

Internationales Schmiedetreffen  
**FERRACULUM**  
**2022** 17. bis 19. Juni 2022  
Ybbsitz / Österreich

## **EINLADUNG**

Das Schmiedezentrum Ybbsitz ladet zum Intern. Schmiedetreffen und zur Teilnahme am Schmiedewettbewerb, von 17. bis 19. Juni 2022, herzlich ein.

**Thema:**

### **„transformation“**

Verformung – Wechsel - Veränderung

Nach eigenem Entwurf ist eine Arbeit, in max. 3 Stunden, herzustellen.  
Handwerkzeug ist mitzubringen.  
Alle Arbeiten werden von einer Fachjury beurteilt und die besten Arbeiten werden prämiert.

Anmeldung siehe Beilage.

**Alle SchmiedInnen und MetallgestalterInnen sind herzlich willkommen.**

## **REGISTRIERUNG**

Die Teilnahmegebühr in der Höhe von € 20, -- bezahlen Sie bitte bei der Ankunftsregistrierung im Organisationsbüro, Hammerschmiedstraße 2 (Fa. Sonneck – Alter Marktbrunnen) 3341 Ybbsitz. Die Registrierung inkludiert auch die Teilnahme am Gemeinschaftsabend der Schmiede und am Ferraculum im Hammerwerk Eybl.

### **ANMELDUNG u. INFORMATION**

**Marktgemeinde Ybbsitz**  
Markt 1, A-3341 Ybbsitz

Tel. 0043 7443/86601; Fax DW 60  
E-Mail: [gemeinde@ybbsitz.gv.at](mailto:gemeinde@ybbsitz.gv.at)  
Homepage: [www.ybbsitz.at](http://www.ybbsitz.at), [www.schmieden-ybbsitz.at](http://www.schmieden-ybbsitz.at)

# INVITATION

The Blacksmithing Centre Ybbsitz cordially invites you participate in the International Blacksmithing Festival FERRACULUM

**Topic:**

## **„transformation“**

deformation – change - transformation

You will have a maximum of 3 hours to produce your work according to your own design. Please bring along your own hand tools.

All works will be judged by a jury of experts and the best works will be awarded a prize.

Registration: see Enclosure

**All blacksmiths and metal designers are cordially welcome.**

### **Registration**

Please pay the registration fee of € 20,-- upon arrival at the registration desk Organisationsbüro, Hammerschmiedgasse 2, (Fa. Sonneck – old market fountain) 3341 Ybbsitz. This fee also includes your participation in the community evening organised for all participating blacksmiths as well as the Ferrackulum at the blacksmith's shop Hammerwerk Eybl.

## **Pozvánka**

Kovářské centrum Ybbsitz Vás zve na mezinárodní kovářské setkání a srdečně vás zveme k účasti v kovářské soutěži od 17. do 19. června 2022.

**Téma:**

## **„transformace“**

deformace – změna – pro změna

Dle vlastního návrhu lze dílo vyrobit maximálně do 3 hodin. Ruční nářadí a náčiní vzít s sebou. Všechny práce posuzuje odborná porota a nejlepší práce budou oceněny.

Registrace viz příloha.

**Srdečně vítáni jsou všichni kováři a návrháři kovů.**

### **REGISTRACE**

Poplatek na účast ve výši 20 EUR uhradíte při registraci v kanceláři organizace, Hammerschmiedstraße 2 (Fa. Sonneck stará kasna na trhu) 3341 Ybbsitz. Součástí registrace je i účast na společenském večeru kovářů a Ferrackulum v hamru Eybl.